



C 熾 mfort
C 明 re
C 會 ncern

繳費靈繳付方法

[只適用於聰明會]

#9331



繳 費 靈

(2004 年 2 月 10 日起)

1. 如您沒有繳費靈戶口，請立即攜同閣下的提款卡或具有提款功能的信用卡到就近 繳費靈終端機開立繳費靈戶口。如您已有繳費靈戶口，請進行以下步驟：
2. 登記賬單。在香港地區致電 18013 (中文)，進行登記。
 - a. 按"1"選擇登記賬單
 - b. 輸入繳費靈戶口號碼
 - c. 聰明會商戶編號：9331
 - d. 系統要求你按入 8 個數字的賬戶號碼
 - e. 請你輸入你的聯絡電話作為賬戶號碼 **(請注意，本會以此號碼作為核實您身份之作用)**
 - f. 登記完畢便可進行繳納。
 - g. 你亦可以登入 www.ppskh.com 進行上述登記程序。
3. 繳付賬項。在香港地區致電 18033 (中文)
 - a. 輸入您繳費靈的 5 位數字密碼
 - b. 輸入商戶編號：9331
 - c. 輸入已登記的賬戶號碼 (即您的 8 個數字的聯絡電話號碼) ；
 - d. **捐款**按 "1"；**課程費用**按 "2"
 - e. 輸入繳付金額
 - f. 確認並 **寫下繳付編號**
 - g. 完成
4. 請傳真 **賬戶號碼** (即您的 8 個數字的聯絡電話號碼) **繳付金額**、**繳付編號**、**繳付用途** (即捐款／課程費用按) 及 **地址** (用於寄回收據)，傳真到 2361 6294。當我們確認你的繳款後，會儘速寄上收據。

*******我們只會為捐款港幣 100 元或以上者，發出捐款收據。*******

多謝您的慷慨支持！Thank you for your generous support!

地址：香港九龍長沙灣麗閣邨麗荷樓三樓平台 303-305 室

303-305, Podium, Lai Ho House, Lai Kok Est., Cheung Sha Wan, Kowloon

電話 Tel : 2361 6606 傳真 Fax : 2361 6294

網址：www.cccg.org.hk 電子郵件 E-mail: cccg@cccg.org.hk